



FISHERIES ACT

Maritimes Region

Close Time

Variation Order 2021-001

The Regional Director-General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby issues the annexed Order varying the close time for fishing for Bluefin tuna in Division 4VWX and Subarea 5.

Issued at Dartmouth, Nova Scotia, the 9th December, 2020.

Doug Wentzell
Acting Regional Director-General
Maritimes Region

ORDER VARYING THE CLOSE TIME FOR FISHING FOR BLUEFIN TUNA

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2021-001.

Variation

2. The close times for fishing for Bluefin tuna, as fixed by Section 99 of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in Schedule XXV thereto, are hereby varied so that no person shall fish for Bluefin using a vessel set out in column I of an item of the Table of this Order with the type of gear set out in column II of that item during the close time set out in column III of that item in the waters of Divisions 4VWX and Subarea 5.

TABLE

Item	Column I Vessel	Column II Type of Gear	Column III Close Time
9.	A vessel with a fishing port not referred to in any of items 1 to 8 of Schedule XXV of the <i>Atlantic Fishery Regulations, 1985</i>	(a) Angling gear	(a) Jan. 1 to Jan. 1 at 06:00 hours
		(b) Tended lines	(b) Jan. 1 to Jan. 1 at 06:00 hours

Coming Into Force

3. This Order shall come into force on the date of signature and remain in force until 24:00 hours on December 31, 2021, unless otherwise revoked.

NOTICE

Pursuant to Subsection 6(1) of the Fishery (General) Regulations, the Regional Director-General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region gives notice by Variation Order MAR-VAR-2021-001 that fishing for Bluefin tuna in Divisions 4VWX and Subarea 5 by tended line and angling gear by Maritimes based vessels is permitted from January 1st, 2021 at 06:00 hours to 24:00 hours on December 31, 2021.

For more information please contact a local fishery officer.

Doug Wentzell
Acting Regional Director-General
Maritimes Region



LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance de modification
d'une période de fermeture de la pêche
de la région des Maritimes 2021-001

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe, modifiant la période de fermeture de la pêche du thon rouge dans les divisions 4VWX and sous-zone 5.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 9 décembre 2020.

Doug Wentzell
Directeur général régional par intérim
Région des Maritimes

ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE FERMETURE DE LA PÊCHE DU THON ROUGE

Titre abrégé

1. Ordonnance de modification d'une période de fermeture de la pêche dans la région des Maritimes
MAR-VAR-2021-001.

Modification

2. Les périodes de fermeture applicable à la pêche du thon rouge, établies à l'article 99 du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* et indiquées à l'annexe XXV de ce règlement, sont par la présente modifiées de sorte qu'il est interdit d'utiliser un bateau visé à la colonne I de la tableau de cette ordonnance pour pêcher le thon rouge avec un engin du type visé à la colonne II durant la période de fermeture prévue à la colonne III dans les eaux des divisions 4VWX et de la sous-zone 5.

TABLEAU

Article	Colonne I Bateau	Colonne II Type d'engin	Colonne III Période de fermeture
9.	Bateau fréquentant un port de pêche non visé aux articles 1 à 8 de l'annexe XXV du <i>Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985</i>	a) Engins de pêche à la ligne	a) 1 ^{er} janv. au 1 ^{er} janv. à 06 h 00
		b) Lignes tendues	b) 1 ^{er} janv. au 1 ^{er} janv. à 06 h 00

Entrée en vigueur

3. L'ordonnance sera en vigueur à partir de la date de signature et demeurera en vigueur, sauf abrogation ultérieure, jusqu'au 31 décembre 2021 à 24 h 00.



AVIS

Conformément au paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes fait savoir par l'ordonnance de modification MAR-VAR-2021-001 que la pêche du thon rouge à la ligne tendue de pêche à la ligne et engins de pêche à la ligne dans les divisions 4VWX et dans le sous-secteur 5, est permise pour les navires basés dans la région Maritimes à compter à 06 h 00 le 1^{er} janvier 2021 au 31 décembre 2021 à 24 h 00.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec l'agent des pêches local.

Doug Wentzell
Directeur général régional par intérim
Région des Maritimes